Contents

List of illustrations viii
Preface to the fourth edition ix
Preface to the third edition x
Preface to the second edition xii
Preface to the first edition xii
Acknowledgements xiv

1 Introduction 1
1.1 What is copy-editing? 1
1.2 Typescripts: hard-copy, electronic and camera-ready 5
1.3 Capturing the text electronically 7
1.4 Typescripts corrected by the author 10
1.5 Author-generated camera-ready copy and print-ready files 13
1.6 Copy-editing on-screen 15

2 Preliminary copy-editing, design and specimen pages 17
2.1 Briefing the designer 20

3 Preparing the text for the typesetter 28
3.1 Various legal aspects 28
3.2 How much copy-editing to do 30
3.3 Writing to the author 33
3.4 Complete, self-explanatory copy 36
3.5 A well-organized and consistent book 45
3.6 Marking up the typescript 50
3.7 Copyright permissions and acknowledgements 61
3.8 Before passing the typescript on 66
3.9 Jacket and cover copy 67

4 Illustrations 69
4.1 What needs to be done 75
4.2 Line illustrations 80
4.3 Maps 85
4.4 Graphs 88
4.5 Halftones 90

5 Proofs 95
5.1 How to read proofs 98
5.2 How to mark corrections 101
5.3 Colour-coding corrections 103
5.4 Minimizing corrections and costs 105
5.5 The author’s corrected proof 106
5.6 Collating the proofs 106
5.7 Second proof 113
5.8 Press proof 114
5.9 Jacket or cover proof 115
5.10 After passing proofs for press 115

6 House style 117
6.1 Abbreviations 117
6.2 Bias and parochialisms 122
6.3 Capitalization 126
6.4 Cross-references 129
6.5 Dates and time 130
6.6 Foreign languages 133
6.7 Italic 137
6.8 Measurements 141
6.9 Money 141
6.10 Numbers 142
6.11 Proper names 147
6.12 Punctuation 150
6.13 Safety 158
6.14 Spelling 158
6.15 Miscellaneous points 162
Contents

7 Preliminary pages 167
  7.1 Half-title 170
  7.2 Series page 170
  7.3 Frontispiece 171
  7.4 Title page 171
  7.5 Verso of title page (or imprints page) 172
  7.6 Imprints pages for e-books 179
  7.7 Dedication and epigraph 180
  7.8 Contents list 180
  7.9 Other lists 181
  7.10 List of illustrations 181
  7.11 List of tables 182
  7.12 List of contributors 183
  7.13 Preface, foreword, introduction 183
  7.14 Acknowledgements 184
  7.15 List of abbreviations 184
  7.16 Other items 184

8 Indexes 185
  8.1 What needs to be done 188
  8.2 General organization 190
  8.3 Style within the entry 200

9 Other parts of a book 207
  9.1 Running heads 207
  9.2 Page numbers 211
  9.3 Headings 212
  9.4 Footnotes and endnotes 215
  9.5 Tables 220
  9.6 Appendixes 229
  9.7 Glossaries 230

10 Bibliographical references 231
  10.1 Short-title system 233
  10.2 Author–date system 257
  10.3 Reference by number only 264
  10.4 Author–number system 266
  10.5 Lists of further reading 266

10.6 Uniform Resource Locators (URLs) 268

11 Literary material 269
  11.1 Quotations 269
  11.2 Poetry 278
  11.3 Plays 279
  11.4 Anthologies and collections of essays 283
  11.5 Scholarly editions 284
  11.6 Translations 291

12 Multi-author and multi-volume works 294
  12.1 Books with more than one author 294
  12.2 Works in more than one volume 302

13 Science and mathematics books 307
  13.1 General points 309
  13.2 Nomenclature 312
  13.3 Units 322
  13.4 Astronomy 324
  13.5 Biology 328
  13.6 Chemistry 333
  13.7 Computing 336
  13.8 Geology 343
  13.9 Medicine 344
  13.10 References 347

14 Other special subjects 350
  14.1 Classical books 350
  14.2 Books on law 360
  14.3 Music 376

15 Reprints and new editions 390
  15.1 Reprints 390
## Table of Contents

15.2 New editions 392  
15.3 Preliminary pages 394  
15.4 Illustrations 398  
15.5 Permissions 399  

### 16 On-screen editing  
by Anne Waddingham 400  
16.1 Introduction 400  
16.2 Process 404  
16.3 File transfer 410  
16.4 Health and safety concerns 417  
16.5 Software tools 418  
16.6 Other types of on-screen editing 424  
16.7 Checklist for on-screen editing 427  

### Appendices

1 Checklist of copy-editing 432  
   General 432  
   House style 434  
   Preliminary pages 436  
   Running heads 439  
   Subheadings 439  
   Footnotes and endnotes 440  
   Tables 440  
   Numbered or unnumbered lists 441  
   Other tabulated material 442  
   Appendices 442  
   Glossary 442  
   Index 442  

Bibliographical references 443  
Literary material 444  
Science and mathematics 445  
Illustrations 447  
Reprints 448  
New editions 449  
Proof stage 449  

2 Book sizes 453  
3 Abbreviations for states in the USA 454  
4 Phonetic symbols 456  
5 The Russian alphabet 457  
6 Old English and Middle English letters 458  
7 French and German bibliographical terms and abbreviations 459  
8 Mathematical symbols 462  
9 Hebrew 466  
10 Arabic 470  
11 Islamic, Chinese, Japanese and French Revolutionary calendars 475  
12 Countries of the former USSR, Baltic states and former Yugoslavia 478  
13 Proof correction symbols 479  
14 How to check that an ISBN is correct 484  

Glossary 485  
Select bibliography and other resources 507  
Index 510